

*keber*

Scarabaeus, ein mistkäfer. en gnójni kéber,  
ali govníazh. scarabaeus viridis. goldkäfer.  
fláti kéber. scarabaeus pilularis. rosstäfer.  
kóynski kéber.

keber

kebri

Crusta, ein ranft, rinde, harte schalen etlicher meerfischen vnd anderen Thieren als keffer etc. en rob, ali krájovina. shkorja, terda lupilna nukotérih morskikh rib inu drusih shiváli kokèr kebri etc.

*keber*

Kahtkefer. gnójni kebèr, govniázh. scarabeus.

HIPOLIT: Dict. II, 100

*keber*

Buprestis, ein wild köllkraut dem Senef gleich.  
ein grüener stinkhender keffer. divji ohraut  
shénofu enák. en sellen fmerdézh kebèr.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 74,

keber

Cantharus, weinkant. keffer. vinska kandla,  
verzh, zechta: slat kebèr.

keber

Bruchus, graswurm, raup, gopérra, Reber.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 72

Keber

Refer. Keber. scarabaeus.

HIPOLIT: Dict. II, 101<sup>r</sup>

keber

Graswurm. Keber, Geißrute. bruchus,  
Campe, -eruca.

HIPOLIT: Dict. II, 80

heber

Schroter, ein grosser fliegender Reber.

rogárh, ex heber s' rognij. vca.  
rabaeus cornutus, taurus vel lucanicas.

HIPOLIT: Dict. II, 170

keber

Maykafer, der, Kéber.

Vodnik, Slov, Brasednjak 53/14 a

Käfer

scarabaeus legit alas vaginis. der Käfer  
deckt die Flügel mit Bälgen. Käfer  
prosterna peretrix s. suprana.

HIPOLIT, Diet.:  
Orb s. pictus, 9

keber

Roskefer. Koywski keber. scarabaeus pilularius.

HIPOLIT: Dict. II, 154

keber

Goldkefer. slat keber. *Cantharis viridis.*

HIPOLIT: Dict. II, 79

keber

Mistkefer. en govnjázh, gnójni kebér. scarabaeus.

HIPOLIT: Dict. II, 25

hedo  
Rudu

Quisnam,  
quisnam homo est? wer ist doch der Mensch?  
Rudu je všaj leta zhlívík.

HIPOLIT: Dict. I, 540

Kedo  
Rudu

Quifnam, wer ist der? Rudu', gdu j̄ letā?

HIPOLIT: Dict. I, 540

*pedaj*  
a

Vestigium,

nullum extat vestigium vrbis. man sihet nicht,  
das ein statt da gestanden sey. se nevidi, debi  
tukaj kadaj enu mestu bilu stalu.

HIPOLIT: Dict. I  
, 707

kadaj  
a

unguan. Adv. immer, je, jemal. kadaj,  
v'rhafsi: si unguan. ob jemal. adu  
kadaj.

HIPOLIT: Dict. I, 723

kedaj  
a

Ecuadoro. Adv. wann? Kadáj? ob  
katerim zhasu.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 204

*kedaj*  
*pa-*

Wann doch? *kadéj* *tedéj:* *ecquando.*

HIPOLIT: Dict. II, 249

*kedaj*  
a

Paſti, kalender, daraus man die feier - vnd wercktage lehrnet, auch wan die gericht eingestellt werden, vnd widerum angehen. en kalénder, ali práctica, s'katériga se ti práſníki inu délevniki fastópie, inu tudi kadaj se te právde góri vſdignejo inu ſúpet fashéjnajo.

Kedjej  
a

So etwan,aku kej,aku kadáj.  
si quando.

178

HIPOLIT: Dict. II.

Kedo  
Kudu

Auctor,  
his rebus quis fuit auctor. nec hat hirzel  
gerathen. Kudu je h' tejum frēstaval.

HIPOLIT: Dict. I. (Pre epis), 64

pedo - Rido

nadu

man weis den Thäter nicht. se nevěj, kadú je  
úrshohar. auctor in incerto est.

HIPOLIT: Dict. II, 194

*kedaj*  
a

Numquando. Adv. ob jemals. áku kadàj, aku  
énkrat.

HIPOLIT: Dict. I , 394

kedaj  
a

Nequando. Adv. das nicht etwan. de kej  
kadàj, de kadàj ne.

pedaj  
a

Algunando. etwa, bisweilen verhaftet, sej pedaj.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 24

*bedej'*  
a

Nonnunquam. Adv. bisweillen. v'zháſsi,  
kej kadàj, nekóliku krat, málukadaj.

kadaj  
ka ~

Siguendo. Adv. po etwan. raku kadaj

HIPOLIT: Dlct. I, 699

pedaj - radaj  
pa ~

Wann, weru, auf das für ein Zeit? Radaj  
Rej le, ob <sup>w</sup> Raj s'énin zhafsu? quando  
ubis? quando nám?

HIPOLIT: Dict. II, 249

kedaj  
ka.

Quando. Rohr. wann, welche Zeit? mađaj,  
nádar, náteri slafs, ob materiu nájssu.

HIPOLIT: Dlct. I 1536

*kedaj*  
ke-

Quandoque. Adv. Zu Zeiten, bisweilen. v'zháſsi,  
nékadaj, kej kadàj

kedaj- rdaj-  
a

Wann einer. aku edèn. si quis.

Wann etwann. kadáj kej, aku kadáj. si quando.

Wann nicht. aku ne. nifi.

Wann nur. aku le. modo, dumodo, si modo.

Wann schon. aku lih. qvamvis, etfi.

keden = teden

Woch. en tedèn, ali keden. Hebdomas, hebdomada, septimana.

Beden

septimana, wochen. téjden, néjden.

HIPOLIT: Dict. I, 600

*kéjden*

Hebdomas, vel Hebdomada, eine Woche. en  
téjden, ali kéjden.

HIPOLIT: Dict. I , 268

bedenski  
nedniški

Septimarius, wöchentlich. tejdnisko,  
tejdnishki:

HIPOLIT: Dict. I, 600

*kegelj*

Conus, der oberst spiz auf einem helm. ena shpiza  
na shelésni kapi. Tannenzapf, oder was gespizt  
ist wie ein Kegel. Smrejzhni ali jelkou zofel,  
ali kar je taku furman kokèr en kegel.

*kegely* *keglji*

Keglen, mit keglen spielen. kugláti, s'kégli  
ygráti, kegláti. Conis, aut pyramidibus  
ludere.

HIPOLIT: Dict. II, 101

kegely  
Regli

Tornio fedens in infili, tornat torno, super scamno tornatorio globos, Conos, icunculas et similia torevmata. der drechsler sizend auf dem stul drehet mit dem dreheisen über der drehbanck, kugeln, kegeln, Püppchen Vnd dergleichen drehwerck, draxler fedeožh na klopi draxlá s'dlejtom na dráxler-skim stolu te kugle, kegle, tátermone inu otrózhe zhazhe inu takufhne draxlerie.

HIPOLIT, Dict.

Orbis pictus,

30

kegelj  
Kegelj

Kegelkugel. kúgla sa kégle. globus, sphaera,  
pila.

HIPOLIT: Dict. II, 101

kegelj Reglji

Kegel. Regli; Hebrew. Coni; pyramides.

HIPOLIT: Dict. II, 701

kegelj kegljü

Pyramidatus, vnten weit, oben zugespitzt kegelweise. spódaj shiròk, fgoraj shpízhast kóker kégli.

kegljanie

Kugelspiel. Keeglānie. globorum ludus.

HIPOLIT: Dict. II, 109

Regljanje

Regelspiel. Auglánce, Reglánce. Conorum  
vel pyramidum lufus.

HIPOLIT: Dict. II, 101

*Kegljati*

Keglen, mit keglen spielen. kugláti, s'kégli  
ygráti, kegláti. Conis, aut pyramidibus  
ludere.

HIPOLIT: Dict. II,  
lol

Regljoče

Regelplatz. Regelische. sphaeroplerium.

HIPOLIT: Dict. II, 101

Kegljistë

Kugelplax. Keglische. *sphaeriferium.*

HIPOLIT: Dict. II, 109

kegelj

Pyramis, gespizter Thurn, oder saul. shpizhast  
thurn, ali stebér. kegel. kégel.

Regelj

Conicus, wie ein Regel gestaltet. Röhrer en Regel  
furman.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 134

*kegely Segjji*

Pueri Ludere solent vel globis Fictilibus vel  
jactantes globum ad Conos in sphaerifsterio die  
knaben Pflegen Zu spielen entweder mit Schuss oder  
schnellkügerlein oder schiebend die kugel nach den  
kegeln auf dem kegelplaz, Ti pobji v'navádi imá-  
jo se ygráti ali s'májhenimi shniferz kúglizami  
ali mezheózhi to kuglp v'te kegle na keglishzhu,

# Kegliscz

Pueri Ludere solent vel globis Fictilibus vel  
jactantes globum ad Conos in Sphaerifsterio die  
knaben Pflegen Zu spielen entweder mit Schuss oder  
schnellkuglerlein oder schiebend die kugel nach den  
kegeln auf dem kegelplaz, Ti pobji v'navádi imá-  
jo se ygráti ali s'májhenimi fhniferz kúglizami  
ali mezheózhi to kuglp v'te kegle na keglishzhu,